|  |  |
| --- | --- |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-15)  جنيف، 2-27 نوفمبر 2015 |  |
| **الاتحــــاد الـدولــــي للاتصــــالات** |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | المراجعة 1 للإضافة 3 للوثيقة 62(Add.23)(Add.2)-A |
|  | 19 أكتوبر 2015 |
|  | الأصل: بالصينية |
|  | |
| جمهورية الصين الشعبية | |
| مقترحات بشأن أعمال ال‍مؤت‍مر | |
| تطبيق لوائح الراديو فيما يتعلق  بال‍مكونة الساتلية للاتصالات ال‍متنقلة الدولية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 | |
| البنـد 2.9 من جدول الأعمال | |

9 النظر في تقرير مدير مكتب الاتصالات الراديوية وإقراره، وفقاً للمادة 7 من الاتفاقية:

2.9 بشأن أي صعوبات أو حالات تضارب ووجهت في تطبيق لوائح الراديو؛

# 1 خلفية

تشمل الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) مكونة للأرض ومكونة ساتلية وهما متكاملان. ومن المتوخى أن توفر نظام الاتصالات المتنقلة الدولية خدمات شمولية غنية المحتوى لعملاء على درجة عالية من التنقلية في كل مكان في العالم. والتغطية الشاملة والتجوال العالمي هما الهدفان الرئيسيان في تحقيق الرؤية الكاملة للاتصالات المتنقلة الدولية الذي تؤدي فيه المكونة الساتلية دوراً أساسياً. كما أن المكونة الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية لا غنى عنها لتوفير الخدمات في عمليات الإغاثة في حالات الطوارئ والكوارث. ولذلك من الضروري أن تؤخذ في الاعتبار جميع العوامل ذات الصلة مع اتباع نهج منظم عند تحديد ترتيبات الترددات للمكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية.

ومنذ المؤتمر الإداري العالمي للراديو لعام 1992، تم تحديد مقدار MHz 230 من الطيف للاتصالات المتنقلة الدولية في النطاقين MHz 2 025‑1 885 وMHz 2 200‑2 110. وأشير في القرار 212 (Rev.WRC−07) إلى أن تيسر المكونة الساتلية في أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 في آن واحد مع المكونة الأرضية في هذه الأنظمة في النطاقين المحددين في الرقم 388.5 من لوائح الراديو من شأنه أن يحسّن التطبيق العام للاتصالات المتنقلة الدولية وأن يجعلها أكثر جاذبية. وعلاوة على ذلك، تبين التوصية ITU‑R M.2047 المنشورة في عام 2013 أن النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 يعتبران نطاقين مرشحين من أجل السطح البيني الراديوي للمكونة الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية، وتتضمن مواصفات تفصيلية بشأن السطح البيني الراديوي.

وقد شهدت فترة الدراسة السابقة للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 عملية مراجعة كاملة للتوصية ITU‑R M.1036‑4. وجدير بالذكر أن لجنة الدراسات 5 أعدت مشروع مراجعة أدخلت فيه النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 بمثابة ترتيبات ترددات إضافية موسعة من أجل تنفيذ المكونة الأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية. وفيما يتعلق بهذه المراجعة، اتفقت لجنتا الدراسات 4 و5، في إطار المناقشات التي دارت في إطارهما، على الحاجة إلى إجراء دراسات عن التوافق بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية. ومع ذلك، توجد آراء مختلفة بشأن ما إذا كان من الضروري استكمال دراسات التوافق وتسوية القضايا المتعلقة بالإجراءات التنظيمية وآليات التنسيق قبل اعتماد أو إقرار ترتيبات ترددات إضافية من أجل المكونة الأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية (انظر الوثائق [5/194](http://www.itu.int/md/R12-SG05-C-0194/en)، [5/212](http://www.itu.int/md/R12-SG05-C-0212/en)، [5/213](http://www.itu.int/md/R12-SG05-C-0213/en)، [5D/845](http://www.itu.int/md/R12-WP5D-C-0845/en)، [5D/1039](http://www.itu.int/md/R12-WP5D-C-1039/en)).

# 2 صعوبات التوافق والتقاسم بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170

وفقاً لما ورد في النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية برقم 2800 (والمنشورة بتاريخ 4 أغسطس 2015)، ورد إلى المكتب حتى الآن 331 طلباً للتنسيق من 24 إدارة، ومن بينها سبع شبكات ساتلية لأربع إدارات قد وضعت في الخدمة. وعلاوة على ذلك، نفذت بلدان عديدة تطبيقات للخدمة المتنقلة الساتلية (MSS) في هذه النطاقات، وسوف يُنشر المزيد من الأنظمة الساتلية للخدمة المتنقلة الساتلية في المستقبل القريب على الصعيد العالمي.

ومن ناحية أخرى، نظراً إلى نمو الاتصالات المتنقلة للأرض، تقترح بعض البلدان استعمال النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 من أجل المكونة الأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية.

وتبين دراسات قطاع الاتصالات الراديوية المتاحة حالياً (مثل التوصيتين ITU‑R M.687‑2 وITU‑R M.1036‑3 والتقرير ITU‑R M.2041) أن التوافق/التقاسم باستعمال نفس الترددات بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية لا يمكن تحقيقه في مناطق التغطية المشتركة وفي مناطق الخدمة المتجاورة في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170.

وإضافةً إلى ذلك، فيما يتعلق بالنطاق MHz 2 200‑2 170 للخدمة المتنقلة الساتلية (أرض-فضاء)، يحدد التذييل 5 للوائح الراديو قيم العتبة التقنية من أجل التنسيق بين المحطات الفضائية للخدمة الثابتة/الخدمة المتنقلة والخدمة المتنقلة الساتلية. وتشير الملاحظة 3 خصوصاً الواردة في الجدول 2‑5 إلى أن: *"قيم العتبة اللازمة للتنسيق في النطاقين MHz 2 170-2 160 (الإقليم 2) وMHz 2 200‑2 170 (جميع الأقاليم) لحماية الخدمات الأخرى للأرض لا تنطبق على أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) نظراً إلى أن المكونة الساتلية ومكونة الأرض ليس من المخطط تشغيلهما في المنطقة ذاتها ولا على ترددات مشتركة ضمن هذين النطاقين."* والأهم من ذلك، فيما يتعلق بالنطاق MHz 2 010‑1 980، ما زالت لوائح الراديو لا تتضمن الأحكام التنظيمية وقيم العتبة التقنية من أجل التنسيق بين المحطات الفضائية للخدمة المتنقلة الساتلية ومحطات الخدمة الثابتة أو الخدمة المتنقلة.

وفي الواقع، فإن بعض الإدارات التي طبقت إجراءات التنسيق بين الخدمة المتنقلة الساتلية والخدمة المتنقلة (الاتصالات المتنقلة الساتلية) قد واجهت صعوبات فعلية بشأن التقاسم والتوافق بين المكونتين الأرضية والساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية في نفس المنطقة. والافتقار إلى الأحكام التنظيمية وقيم العتبة التقنية قد وضع أعباءً هائلة على كاهل الإدارات فيما يتعلق بالتنسيق، وهذا بدوره يكون له آثار مناوئة على كفاءة استخدام نطاقات التردد هذه.

# 3 المقترحات

تعتبر الصين:

(1 أن المكونة الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية، وهي لا غنى عنها من أجل تقديم الخدمات ولا سيما في عمليات الإغاثة في حالات الطوارئ والكوارث، هي عنصر أساسي في تمكين التجول العالمي السلس وتحقيق الرؤية الكاملة للاتصالات المتنقلة الدولية؛

(2 أنه وفقاً للقرارات 212 (Rev.WRC‑12) و223 (Rev.WRC‑12) و225 (Rev.WRC‑12)، تم تحديد النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 من أجل استعمال المكونة الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية وهما يشكلان الجزء الوحيد المتاح من الطيف عملياً من أجل تنفيذ المكونة الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية؛

(3 أنه على الرغم من التخطيط لاستعمال النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 من أجل المكونة الأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية في بعض البلدان، تبين الدراسات المتاحة حالياً أن التوافق/التقاسم باستعمال نفس الترددات بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية لا يمكن تحقيقه في مناطق التغطية المشتركة وفي مناطق الخدمة المتجاورة في هذين النطاقين؛

(4 أن لوائح الراديو لم تحدد الإجراءات التنظيمية وقيم العتبة التقنية من أجل إتاحة تحقيق النسيق الفعال بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الساتلية.

وتقترح الصين ما يلي:

(1 تعديل القرار 212 (Rev.WRC‑07)، لإجراء واستكمال الدراسات بشأن الجوانب التنظيمية والتقنية والتشغيلية في الوقت المناسب قبل المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019، واتخاذ أي تدابير تقنية وتنظيمية ممكنة مع ضمان الحماية الكافية للمحطات الفضائية للخدمة المتنقلة الساتلية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 من محطات الخدمة المتنقلة عند استعمال هذين النطاقين بالتقاسم بين أنظمة الخدمة المتنقلة الساتلية والخدمة المتنقلة، مع مراعاة تيسير التطوير المتآون للمكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية؛

(2 تكليف مدير مكتب الاتصالات الراديوية بأن يدرج في تقريره إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 نتائج الدراسات المذكورة أعلاه وأن يتخذ الإجراءات المناسبة وفقاً لذلك.

MOD CHN/62A23A2A3/1

القـرار 212 (REV.WRC-15)

تنفيذ أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية   
في النطاقين MHz 2 025-1 885 وMHz 2 200-2 110

إن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (جنيف، 2015)،

الأسباب: صيغة يناقشها ويعدلها المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015.

MOD CHN/62A23A2A3/2

إذ يضع في اعتباره

*أ )* أن أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) تشمل أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية IMT‑2000 وأنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) المتقدمة؛

*ب)* أن قطاع الاتصالات الراديوية أوصى، في إطار المؤتمر WRC‑97، بحوالي MHz 230 لاستعمال المكوّنة الأرضية والمكوّنة الساتلية في الأنظمة IMT؛

*ج)* أن دراسات قطاع الاتصالات الراديوية تتنبأ باحتمال الحاجة إلى طيف إضافي لدعم الخدمات المقبلة لأنظمة IMT المتقدمة ولاستيعاب احتياجات المستعمل وعمليات نشر الشبكات في المستقبل؛

*د )* أن قطاع الاتصالات الراديوية اعترف بأن تقنيات الفضاء جزءٌ لا يتجزأ من الأنظمة IMT؛

*ﻫ )* أن المؤتمر الإداري العالمي للراديو لعام 1992 حدد، في الرقم **388.5**، نطاقات لتلبية احتياجات بعض الخدمات المتنقلة التي تسمى الآن أنظمة IMT،

الأسباب: وصف أكثر دقة نظراً لتطور الاتصالات المتنقلة الدولية.

MOD CHN/62A23A2A3/3

وإذ يلاحظ

*أ )* أن المكوّنة الأرضية في الأنظمة IMT قد نُشرت أو يُنظر في نشرها في النطاقين MHz 2 025‑1 885 وMHz 2 200‑2 110؛

*ب)* أن من شأن تيسر المكوّنة الساتلية في الأنظمة IMT في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 في آن واحد مع المكوّنة الأرضية في الأنظمة IMT في النطاقين المحددين في الرقم **388.5** أن يحسّن التطبيق العام للأنظمة IMT وأن يجعلها أكثر جاذبية؛

الأسباب: تعديل صياغي نظراً إلى الإضافة التالية.

ADD CHN/62A23A2A3/4

*ج)* أن دراسات الاتحاد ذات الصلة تبين أن التوافق/التقاسم باستعمال نفس الترددات بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية لا يمكن تحقيقه في مناطق التغطية المشتركة ولا في مناطق الخدمة المتجاورة؛

الأسباب: من أجل ذكر نتائج الدراسات ذات الصلة لقطاع الاتصالات الراديوية.

ADD CHN/62A23A2A3/5

*د)* أن لوائح الراديو بصيغتها الحالية لا تتضمن الأحكام التنظيمية وقيم العتبة التقنية من أجل التنسيق بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170،

الأسباب: وصف موضوعي للحالة التنظيمية المتعلقة بالنطاقين النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170.

NOC

يقـرر

أنه ينبغي للإدارات التي تطبق أنظمة الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT):

*أ )* أن توفر الترددات اللازمة لتطوير هذه الأنظمة؛

*ب)* أن تستخدم هذه الترددات عند تنفيذ الأنظمة IMT؛

*ج)* أن تستخدم الخصائص التقنية الدولية ذات الصلة، كما ورد تحديدها في توصيات قطاعي الاتصالات الراديوية وتقييس الاتصالات،

الأسباب: لا يقترح إدخال أي تعديلات.

NOC

يدعو الإدارات

إلى أن تأخذ في الحسبان على النحو الواجب احتياجات الخدمات الأخرى التي تعمل حالياً في هذين النطاقين لدى تطبيقها للأنظمة IMT،

الأسباب: لا يقترح إدخال أي تعديلات.

MOD CHN/62A23A2A3/6

يدعو قطاع الاتصالات الراديوية

*أ)* إلى أن يواصل دراساته بغية وضع خصائص تقنية مناسبة ومقبولة للأنظمة IMT من شأنها تسهيل استعمال هذه الأنظمة وتجوالها في أنحاء العالم، وأن يتأكد من أن الأنظمة IMT يمكنها أن تلبي كذلك احتياجات البلدان النامية والمناطق الريفية في مجال الاتصالات؛

الأسباب: تعديل صياغي.

ADD CHN/62A23A2A3/7

*ب)* إجراء واستكمال الدراسات بشأن الجوانب التنظيمية والتقنية والتشغيلية في الوقت المناسب قبل المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019، واتخاذ أي تدابير تقنية وتنظيمية ممكنة مع ضمان الحماية الكافية للمحطات الفضائية للخدمة المتنقلة الساتلية في النطاقين MHz 2 010‑1 980 وMHz 2 200‑2 170 من محطات الخدمة المتنقلة عند استعمال هذين النطاقين بالتقاسم بين أنظمة الخدمة المتنقلة الساتلية والخدمة المتنقلة، مع مراعاة تيسير التطوير المتآون للمكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية،

الأسباب: نظراً إلى الطابع العاجل والمهم لإجراء دراسات بشأن التقاسم بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية، وأن الدراسات ذات الصلة لقطاع الاتصالات الراديوية تبين أن التوافق/التقاسم باستعمال نفس الترددات بين المكونتين الساتلية والأرضية للاتصالات المتنقلة الدولية لا يمكن تحقيقه في مناطق التغطية المشتركة وفي مناطق الخدمة المتجاورة، ونظراً إلى أن لوائح الراديو لا تتضمن الأحكام التنظيمية وقيم العتبة التقنية ذات الصلة، ينبغي أن يُدعى قطاع الاتصالات الراديوية إلى إجراء دراسات خلال فترة الدراسة المقبلة للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية.

ADD CHN/62A23A2A3/8

يكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية

بإدراج نتائج هذه الدراسات في تقريره إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية عام 2019 كي يتخذ المؤتمر الإجراءات المناسبة للاستجابة لفقرة *"يقـرر دعوة قطاع الاتصالات الراديوية"* أعلاه.

الأسباب: من أجل دعوة قطاع الاتصالات الراديوية إلى إجراء هذه الدراسات خلال فترة الدراسة المقبلة وإدراج نتائج الدراسات في تقرير المدير إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية عام 2019 إذ يمثل ذلك بنداً دائماً في جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_